

el nuevo milenio, como llamaba al Concilio el papa Juan Pablo II. Junto a esto, figuran otras aportaciones complementarias que, sin embargo, ofrecen importantes matices para comprender la importancia y actualidad del Vaticano II: la doctrina social de la Iglesia (Camacho), las religiones (Ladaria), la dimensión misionera de la Iglesia (Madrigal, Stilwell), el ministerio ordenado (Del Cura), la vida religiosa (Larrañaga) y el papel de los laicos (Unzueta), aunque tal vez esta última contenga una visión algo discordante respecto a las demás aportaciones.

En la «reflexión final» se recuerda que «en el congreso ha quedado claro que la pretensión fundamental del Concilio fue ofrecer un testimonio autorizado al mundo contemporáneo». Esta dimensión misionera y evangelizadora ayuda a ver y comprender mejor el Concilio. La convocatoria de los últimos papas hacia esa Nueva Evangelización constituye además una in-

terezante pista para tener en cuenta a la hora de enfrentarse a estos textos. El resultado general de todas estas relaciones es pues una visión de conjunto que permite ver el Vaticano II de modo dinámico y con una cierta distancia crítica, a los cincuenta años de su celebración, después de que se han ido serenando los apasionados debates que tuvieron lugar durante su desarrollo y en el primer posconcilio. Como indican muchos de estos autores, lo mejor del Vaticano II está todavía por llegar, pues el tiempo sólo puede permitir una mayor pertinencia interpretativa. La tranquilidad y la distancia crítica son necesarias para poder leer un texto con acierto. Las aportaciones que encontramos en este importante volumen ayudarán sin duda a la recepción –aunque posiblemente no del todo definitiva– de los textos y de las enseñanzas del Vaticano II.

Pablo BLANCO

Jean DANIELOU y André CHOURAQUI, *Diálogo sobre los judíos*, Introducción, traducción y notas de Francisco Varo Pineda, Pamplona: Eunsa (Colección «Félix Huarte»), 2013, 272 pp., 13 x 21, ISBN 978-84-313-2936-5.

Diálogo sobre judíos es la transcripción de un debate real mantenido en 1966 entre Jean Daniélou, S. J. (1905-1974), uno de los teólogos católicos más sobresalientes del siglo XX, y André Chouraqui (1917-2007), intelectual judío, abogado y escritor, que desarrolló también una vida muy activa en el campo de la política judía desde la fundación del Estado de Israel.

En el diálogo que ahora nos ofrece traducido, introducido y anotado F. Varo, profesor de Antiguo Testamento en la Universidad de Navarra, y especialista en judaísmo, se confrontan dos grandes estudiosos de orígenes del cristianismo y de historia del

judaísmo. Ambos destacan, además, como editores o promotores de obras muy relevantes en estas áreas: Chouraqui, por ejemplo, llevó a cabo una edición de la Biblia en francés, que incluye el Nuevo Testamento y otros escritos del Antiguo no incluidos en la Biblia hebrea; por su parte, Daniélou es reconocido mundialmente por haber sido uno de los iniciadores de la colección de textos patrísticos *Sources chrétiennes*.

Ambos interlocutores conocen bien los dos mil años de historia de las relaciones entre judíos y cristianos. En un diálogo profundo y sincero, describen esa historia sin dejar de lado temas un tanto espinosos.

El debate se desarrolla precisamente a un año de la clausura del Concilio Vaticano II, en el que se había dado un decidido impulso al diálogo entre judíos y cristianos. Francisco Varo nos ofrece una buena traducción del diálogo, que viene complementada por una interesante introducción, que sirve de marco de referencia al lector, y unas notas a pie de página que contextualizan algunos puntos que tratan los ponentes y que podrían escapar a la comprensión del lector contemporáneo.

Quien esté interesado en el tema, encontrará muy sugerentes las reflexiones contenidas en las páginas de este volumen, las cuales ayudan a situar algunos pasajes oscuros de la historia de la relación entre judíos y cristianos. Más allá de algunos de esos momentos, los autores sitúan el verdadero punto de separación entre ambos mundos en el valor dado a la figura de Jesús de Nazaret, el judío más conocido e influyente de todos los tiempos. La lectura de este sugerente libro ayuda a superar todo planteamiento reductivo, que se centre en el antagonismo y la oposición entre enemigos, ofreciendo una descripción del

cristianismo y del judaísmo que para muchos lectores sonará a nueva. El cristianismo necesita para explicarse y comprenderse de unos hermanos mayores que den razón de su origen. Al mismo tiempo los judíos necesitan recuperar el pluralismo que poseían en la época del cambio de era, y han de aceptar que de alguna manera ya están dentro de la Iglesia, y que acoger la figura de Jesús de Nazaret no implica ninguna traición a sus principios y valores fundamentales.

El profesor Varo nos ofrece un texto poco conocido en lengua española. Aunque había sido traducido en 1967 por Nicolás López, no había sido editado con tantas ayudas para el lector. Varo añade, además, como suplemento al libro, seis documentos posteriores que muestran la trayectoria de las relaciones entre judíos y cristianos en los cincuenta años transcurridos entre el diálogo y el presente del lector, al que no dejará de sorprenderle el cumplimiento de algunas de las aspiraciones de los ponentes en el debate.

Diego PÉREZ GONDAR

Francesco Saverio VENUTO, *Il Concilio Vaticano II. Storia e ricezione a cinquant'anni dall'apertura*, Torino: Effatà, 2013, 240 pp., 12 x 20, ISBN 978-88-7402-808-5.

El autor (n. 1973), profesor en Torino de Historia de la Iglesia, constituye un relevo generacional respecto a las tendencias historiográficas en torno al Vaticano II. En la exposición y descripción del Concilio, en el que incluye instancias interpretativas, el autor sigue el esquema habitual de división del evento eclesial en periodos de sesiones e intersesiones, pero ofrece también un hecho novedoso respecto a la bibliografía hasta ahora mayoritaria. Más allá de las inter-

pretaciones en sentido dialéctico (Alberigo y la Escuela de Bolonia por un lado, Mattei y Gherardini –por ejemplo– por otro), Venuto nos ofrece una versión más pegada a los hechos que a los esquemas interpretativos preconcebidos. En este sentido, sigue bastante la propuesta de Ratzinger y, de modo especial, de Jedin, donde se aprecia la conjunción entre la historia y la teología del Vaticano II. La bibliografía de ambas disciplinas ofrecida en estas páginas es de este